

第16回国際学生セミナー実行委員 委員長
統合生命科学専攻 細胞情報動態学分野 修士課程2年

白坂 勇太郎

The 16th International Student Seminar - Science, not Silence -

2018年2月27日(火)～3月5日(月)恒例の国際学生セミナー(16th International Student Seminar)が開催されました。本セミナーは「学生のために、学生が企画する」というモットーの元、毎年生命科学研究科、ウイルス・再生医科学研究所、薬学研究科所属の各学生(今年は学部生～博士課程まで)が委員となり企画し共同主催しているものです。様々な若手の研究者が研究内容を堂々と発表し、まさに今年のスローガン“Science, not Silence”に引けを取らない沈黙を打ち破る血気盛んな英語でのディスカッションを見る事ができました。16周年を記念すべく、今年はアカデミアの多様な道に進んだ6名の生命科学研究科の卒業生をお招きし、初日(2月27日)に特別なセミナーを開きました。このトークセッションでは、生命科学研究科を卒業した後のキャリアパスについて研究の道を選んだ理由や、具体的な研究内容について話していただきました。特に海外を経験された卒業生先輩方は海外生活を享受し謳歌しながらも、困難、カルチャーショックなどの実直なテーマにも触れていただき、締めには気鋭に満ちたパネルディスカッションも行われ、これから研究者の道を進むための有用なアドバイスも頂きました(写真をご覧ください)。2月28日～3月1日には芝蘭会館でシンポジウムが開かれ、Short Talks、Long Talks、Poster Sessionを通して様々な若手の科学者、また海外から招待した優秀な8名の学生やポスドクから、新しい発見につながる様々な生物科学の分野での話を聞くという有意義な時間も持てました。今年も70名以上の若手研究者にご参加いただき、様々な研究テーマにおいて意義深い講義が行われた事を感謝致します。また、これも恒例のOvernight Retreat(3月4日～3月5日)では、海外の若手科学者と京都大学の学生とが文化や言語の壁を壊しつつ行ったカジュアルな雰囲気



生命科学研究科卒業生セミナー
(2/27)より：
パネルディスカッションの様子

の中での交流が見どころでした。海外からお招きした素晴らしい若手科学者2名と、現在アメリカで活躍されている生命科学研究科卒業生1名から、コメントを頂きました。写真の皆様の快活な表情やコメントなどから是非この国際学生セミナーの真の意図を感じ取って頂き、セミナーの経験を今後の研究生活で活かす事が出来ることを願っております。

末筆ながら最後に、主役でありました発表者、参加者の皆様、ご協力頂きました本学の教職員の皆様、このセミナー作りにおいて経験不足な私を支えて下さり奔走してくれ支えて下さった実行委員会の皆様、全ての関係者の方々のお陰で、得るところが大きく有益なセミナーとなりました。この場をお借りしまして心より御礼を申し上げます。



発表で受賞された皆様。本当におめでとうございます！今後の活躍に期待しております。（受賞されて写っていない数名には、申し訳ありません）



今年の第16回国際学生セミナー実行委員会（16名）、スタッフ（5名）、海外から招待された若手研究者8名+ゲストとして Dr. Felix M. Margadant さん（National University of Singapore）。皆さん、お疲れ様でした！（秘書の中橋さんと委員の Hu さんが写っておらず、申し訳ありません）

海外から招待された若手研究者・生命科学研究科卒業生からのコメント

生命科学研究科 卒業生：

Eiji Yoshihara, Ph.D.（吉原 栄治）



Staff Scientist
(Salk Institute for Biological Studies)

第16回国際学生セミナーに参加させていただき、alumni talk session では生命科学研究科の横と縦の強いつながりを感じ、また short talk, long talk session では 現生命科学研究科の学生たちの研究に対する真摯な姿勢や熱量を感じることができました。学生による国際シンポジウムの開催というユニークな教育システムによる新世代の研究者の成長、息吹を感じるとともに卒業生として後輩に恥じない研究者を目指さなくてはならないと再認識する良い機会となりました。

Caroline Vissers

**Ph.D. Candidate
(Johns Hopkins University, School of Medicine)**



In order for science to progress at a rapid pace, we must work closely with scientists from all over the world. With this in mind, I came to the 16th annual ISS with hopes of broadening my view on science by learning how labs are set up in Japan and meeting graduate students who study in Kyoto. The opening talks of the seminar were a great introduction to the careful studies carried out in various labs at Kyoto University, and I was especially impressed with the detail-oriented perspective of the students. The topics of study were quite broad, which helped me focus on how studies are designed and what the ultimate goals of our research are. Overall, the presentations by students were engaging and kept me excited about the progress of science as a whole. Outside of the research talks we also went to several restaurants and to an overnight retreat. The food in Kyoto is delicious, though often times I couldn't recognize what was on my plate! I especially liked the steamed dumplings and sushi, and I was surprised by how much Japanese food is fried. The meals I shared with Japanese students were full of fun conversation about everything from science to sake. I was especially interested by the hierarchical structure of students and professors in Japan. Friendships between students and professors in the United States can be quite casual, while Japanese students are always very polite and respectful. It is really useful to observe this difference, because it allows me to reflect on how differences in interactions may affect our lab work or clarity in research. Finally, the games we played at the overnight retreat were funny and entertaining. In this casual environment I had the chance to speak with many more students, and I formed several new friendships that I hope will continue as I progress through my career. I am truly thankful for the opportunity to come to Kyoto and I hope that fruitful collaboration grows from this experience.

Markus Mund, Ph.D.

**Postdoctoral Fellow
(EMBL, Heidelberg)**



The 16th International Student Symposium was a fantastic experience. During the symposium, I was impressed by the variety and high quality of the numerous scientific presentations. In coffee breaks, lunches and dinners, and during a very nice evening reception, there was ample time for getting to know each other and for sharing our experiences. The ISS found a very enjoyable ending in the overnight retreat, with fun games and lots of laughter. Altogether, it was great to meet so many of you during the ISS, and to be able to learn about you, your labs, and life in Japan. I would like to express my gratitude to Prof. Shige Yoshimura, who invited and hosted me in Kyoto, and to the organization committee, who took extraordinary care of us invited speakers, and went to great lengths to make our stay most pleasant. Thank you all very much for an unforgettable experience!